

PIÈCE JOINTE 1

JOURNAL DE BORD POUR LE THON ROUGE

White Copy — Fisher Copyie blanche — Pêcheur
Yellow Copy — DFO/DMC Copyie jaune — MPO/ECC

CONFIDENTIAL / CONFIDENTIEL

ATLANTIC BLUEFIN TUNA LOG DOCUMENT JOURNAL DE BORD POUR LE THON ROUGE

YEAR / ANNÉE _____

A. GENERAL INFORMATION / RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

VESSEL NAME / NOM DU BATEAU _____

VESSEL VRN / N° DE MIB _____

LICENSE # _____

N° DE PERMIS _____

HAIL OUT CONFIRMATION # / N° DE CONFIRMATION DE PHEAVIS DE DEPART _____

B. HOME MANAGEMENT AREA / ZONE DE GESTION DU PERMIS

GNB N-B(G) PEI SMB

GNS N-E(G) I-P-E BSM

NF OC SF

T-N

C. HAIL AND LANDING INFORMATION / RAPPORT PAR RADIO ET INFORMATION SUR LE DEBARQUEMENT

DATE SAILED / DATE DE DEPART Y/A M/M D/J

TIME SAILED / HEURE DE DEPART H. MIN. AM PM

PORT SAILED / PORT DE DEPART _____

WHARE SAILED / WHARE LANDED _____

HAIL IN CONFIRMATION # / N° DE CONFIRMATION DE PHEAVIS DE RETOUR _____

D. TRIP SUMMARY / SOMMAIRE DU VOYAGE

TRIP # / N° DE VOYAGE _____

CREW _____

EQUIPAGE TOTAL _____

STATISTICAL UNIT AREA (SEE INSET) / ZONE STATISTIQUE _____

POSITION OF FISHING / POSITION DE LA PÊCHE _____ LAT. _____ LONG. _____

TRIP EFFORT / EFFORT DE VOYAGE _____

TOTAL HOURS FISHED / TOTAL DES HEURES DE PÊCHE _____ H. _____ MIN.

TOTAL # STRIKES _____

TOTAL # BLUEFIN CAUGHT / NOMBRE TOTAL DE THONS ROUGES CAPTUREES _____

TOTAL LB BLUEFIN LANDED / POIDS TOTAL DES THONS ROUGES DEBARQUÉS _____

GEAR USED* / ENGIN UTILISÉ: _____

SIZE AND MAKE OF HOOK / GROSSEUR ET MARQUE DE L'HAMEÇON _____

OF LINES FISHED / NOMBRE DE LIGNES DE PÊCHE _____

BAIT USED (SPECIES) / APPÂT UTILISÉ (ESPÈCES) _____

AMOUNT & SPECIES CAUGHT FOR BAIT / QUANTITÉ ET ESPÈCES CAPTUREES POUR APPÂT _____ LB _____ SPECIES _____ ESPÈCES _____

GAUGE OF MONOFILAMENT / CALIBRE DE L'AVANÇON EN MONOFILAMENT _____

E. CATCH INFORMATION / INFORMATION SUR LES PRISES RECORD ALL DISCARDS / INSCRIRE TOUS LES REJETS

FISH # / NUMERO DU POISSON	BFT TAG # OR OTHER TUNA SPECIES / N° D'ÉTIQUETTE DE THON ROUGE OU D'AUTRE ESPÈCE DE THONIDÉ	DATE CAUGHT / DATE DE LA CAPTURE		TIME CAUGHT / HEURE DE LA CAPTURE		POSITION CAUGHT / POSITION DE LA CAPTURE	HAIL WEIGHT (LB) / REEL / POUIS (LB) / REEL	ACTUAL WEIGHT (LB) / POIDS (LB) REEL	PRICE PER LB** / PRIX À LA LIVRE**	LENGTH (cm)*** / LONGUEUR (cm)***		WATER TEMP (°F) / TEMP (°F) DE L'EAU	COMMENTS (GEAR DETAILS, WEATHER, OTHER FISH, ETC.) / COMMENTAIRES (RENSEIGNEMENTS SUR L'ENG. TEMPERATURE, AUTRES ESPÈCES, ETC.)
		MONTH / MOIS	DAY / JOUR	HOUR / HEURE	MIN / MIN					ROUND / ENTIER	DRESSED / VIDÉ		

F. SIGNATURES

CAPTAIN'S NAME (PRINT) / NOM DU CAPITAINE (EN LETTRES MOULÉES) _____

SIGNATURE OF CAPITAINE / SIGNATURE DU CAPITAINE _____

BUYER / AGENT SIGNATURE / SIGNATURE DE L'ACHETEUR _____

NAME OF BUYER'S COMPANY (PRINT) / NOM DE L'ENTREPRISE ACHETEUSE (EN LETTRES MOULÉES) _____

BUYER / AGENT SIGNATURE / SIGNATURE DE L'ACHETEUR _____

*TL = TENDED LINE, RRT = ROD AND REEL TROLLING, RRC = ROD AND REEL CHUMMING, EH = ELECTRIC HARPOON, TR = TRAF / IS = LIGNE SURVILLÉE, CH-C = CANNE ET MOULINET — APPÂT VIVANT, HE = HARPOON ÉLECTRIQUE, F = FAC, **PRELIMINARY / PRELIMINAIRE, ***TO THE NEAREST cm / Au cm PRÈS

NOTE: USE A NEW SHEET FOR EVERY FISHING TRIP. IF NO FISH ARE LANDED, INDICATE THAT IN SECTION D (TRIP SUMMARY) AND SUBMIT LOG.
À NOTER: UTILISEZ UNE NOUVELLE PAGE POUR CHAQUE VOYAGE DE PÊCHE. SI AUCUN POISSON N'EST CAPTURÉ, INSCRIVEZ ZERO (0) À LA MENTION « NOMBRE TOTAL DE POISSONS CAPTUREÉS » DE LA SECTION D (SOMMAIRE DU VOYAGE) ET RÊMETTEZ VOTRE JOURNAL DE BORD.